



Deltagare

	Namn	Uppgift	Ytterligare information
Närvarande medlemmar	Piili Noora	ordförande	
	Ekman Jani	viceordförande	
	Björkqvist Matilda	ledamot	
	Honkanen Martin	ledamot	
	Jeremejew Miisa	ledamot	
	Järvinen Johanna	ledamot	
	Kari Marko	ledamot	
	Oksanen Pekka	ledamot	
	Utriainen Elina	ledamot	
	Lavanti Lauri	suppleant	
Frånvarande	Hedberg Hans		
	Kärkimaa Elina		
Övriga närvarande	Sahiluoma Anna	kommunstyrelsens rep.	anlände kl 17.20 under § 64
	Kauppinen Anna-Kaisa	föredragare	
	Forsell Kia	protokollförare	
	Toikka Kari	sakkunnig	
	Nylund Hanne	sakkunnig	
	Smirnov Mika	sakkunnig	
	Tuppurainen Johanna	sakkunnig	
	Niemi Kimmo.J.	CAPEX Advisors Oy	närvarande under behandlandet av § 64
Underskrifter	Noora Piili ordförande	Kia Forsell protokollförare	
Justering av protokollet	Protokollet är justerat och godkänt 31.10.2023.		
	Johanna Järvinen protokolljusterare	Elina Utriainen protokolljusterare	



Framläggning av protokollet

Det justerade protokollet finns till påseende på Kyrksläotts kommuns officiella nätverk 1.11.2023.



Sammanträdets laglighet och beslutförhet

Nämnden för lokaltjänster 25.10.2023 § 62

Ordföranden konstaterade att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.



Justering av protokollet

Nämnden för lokaltjänster 25.10.2023 § 63

Föredragande	Direktör för samhällstekniska väsendet Anna-Kaisa Kauppinen
Beslutsförslag	<p>Nämnden för lokaltjänster väljer två protokolljusterare att justera protokollet från detta sammanträde elektroniskt. Protokollet undertecknas elektroniskt.</p> <p>Protokollet justeras på tisdag 31.10.2023. Om sekreteraren inte får ett meddelande om godkännande senast vid denna tidpunkt, anses protokollet vara godkänt. Det justerade protokollet läggs fram offentligt i kommunens allmänna datanät onsdag 1.11.2023.</p>
Beslut	Nämnden för lokaltjänster valde Johanna Järvinen och Elina Utriainen till protokolljusterare för detta sammanträde.



Godkännande av upphandlingsplanen för Nissnikuhuset

Nämnden för lokaltjänster 25.10.2023 § 64
554/10.03.02.02/2019

Beredare	Byggchef Hanne Nylund fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Direktör för samhällstekniska väsendet Anna-Kaisa Kauppinen Nämnden för lokaltjänster beslutar 1. godkänna upphandlingsplanen för Nissnikuhuset förutsatt att kommunfullmäktige godkänner objektets projektplan 2. befullmäktiga tjänsteinnehavarna att vid behov uppdatera upphandlingsplanen ifall kommunfullmäktiges beslut förutsätter preciseringar i den.
Behandling	Kommunstyrelsens representant Anna Sahiluoma anlände till sammanträdet under behandlingen av denna paragraf kl. 17.20. Kimmo J. Niemi från CAPEX Advisors Oy närvarade under behandlingen av detta sammanträdesärende. Efter behandlingen av ärendet höll nämnden en paus kl. 17.52–17.57.
Beslut	Nämnden för lokaltjänster beslutade enligt beslutsförslaget.
Redogörelse	Nämnden för lokaltjänster 21.9.2023 § 58, finska nämnden för fostran och utbildning 26.9.2023 § 26 och bildnings- och fritidsnämnden 28.9.2023 § 56 och vidare kommunstyrelsen 16.10.2023 § 334 har för sin del godkänt projektplanen för Nissnikuhuset. Till följande behandlas projektplanen vid kommunfullmäktiges sammanträde 30.10.2023. Avsikten är att genomföra Nissnikuhuset som ett livscykelprojekt. I ett livscykelprojekt svarar den privata serviceproducenten genom ett avtal för planeringen av projektet, byggandet och fastighetstjänsterna för en viss avtalsperiod (typiskt 20 år) som man i förväg kommit överens om. Den väsentliga nyttan av modellen uppstår genom att serviceproducenten förbinder sig till ett ansvar på lång sikt samt genom en transparent behandling av ansvaren och riskerna i anslutning till projektet i ett så tidigt skede som möjligt. I livscykelmodellen definierar beställaren kraven på funktion och kvalitet samt det eftersträlvade slutresultatet. Beställaren ska ge



serviceproducenten tillräckligt med frihet att välja tekniska lösningar och serviceproduktionssätt för att serviceproducenten ska ha de bästa möjliga förutsättningarna att bära ansvaret för användbarhets- och omständighetskraven. I fråga om de tekniska lösningarna ska beställaren definiera bara sådana saker som är av väsentlig betydelse för beställaren under avtalsperioden och framför allt under tiden efter avtalsperioden.

Upphandlingen av livscykel-serviceproducenten görs genom konkurrenspräglad dialog. Serviceproducenten väljs på grundval av totalekonomisk fördelaktighet. Ekonomisk fördelaktighet är ett begrepp i upphandlingslagstiftningen. Med det avses bedömning av alternativa anbud enligt de kriterier som ställts upp för projektet. Grunder för bedömning av ekonomisk fördelaktighet kan vara entreprenadpriset och underhållskostnader, anbudens tekniska fördelar, estetiska och funktionella egenskaper, effektiviteten och omformbarheten av utrymmeslösningen samt service- och fastighetstjänsternas funktionalitet förutsatt att upphandlingsenheten i förväg har definierat i detalj i sin anbudsbegäran vilka faktorer i anbudet den bedömer och jämför i fråga om dessa bedömningskriterier.

Kyrksläotts kommuns projektdirektiv för husbyggnadsprojekt Fge 3.2.2014 § 7 bygger på den traditionella entreprenadmodellen, och i övriga entreprenadformer följs den i tillämpliga delar. Avvikande från projektdirektivet föreläggs valet av planerare, L2-skissplanerna och valet av serviceproducent nämnden för godkännande i samband med godkännandet av upphandlingsbeslutet.

Lokaltjänsterna publicerar upphandlingsannonsen efter att kommunfullmäktige godkänt projektplanen och nämnden för lokaltjänster godkänt upphandlingsplanen. Upphandlingsannonsen görs elektroniskt via systemet Cloudia.



Anbudsbegäran om byte av uppvärmningsformen i Bobäcks skola från oljeuppvärmning till jordvärme (9399)

Nämnden för lokaltjänster 25.10.2023 § 65
671/02.05.01.00/2022

Beredare	upphandlingsexpert Taina Väre byggchef Hanne Nylund sakkunnig inom husteknik Mika Smirnov fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi, tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Direktör för samhällstekniska väsendet Anna-Kaisa Kauppinen Nämnden för lokaltjänster beslutar: 1 på de grunder som framgår av redogörelsedelen förkasta de två (2) anbudena av Kaivonporaus Olympia Oy på byte av uppvärmningsformen i Bobäcks skola från oljeuppvärmning till jordvärme 2 på de grunder som framgår av redogörelsedelen förkasta anbudet av Klaava Kiinteistö Oy på byte av uppvärmningsformen i Bobäcks skola från oljeuppvärmning till jordvärme 3 på de grunder som framgår av redogörelsedelen välja LVI Eilola Oy till entreprenör för upphandlingen av byte av uppvärmningsformen i Bobäcks skola från oljeuppvärmning till jordvärme. 4. justera protokollet för detta sammanträdesärendes del vid sammanträdet.
Behandling	< Börja texten här >
Beslut	Nämnden för lokaltjänster beslutade enligt beslutsförslaget.
För kännedom	anbudsgivarna
Redogörelse	<u>Föremål för upphandlingen</u> Föremål för upphandlingen är byte av uppvärmningsformen i Bobäcks skola från oljeuppvärmning till jordvärme. Totalentreprenaden består av en VVSEA-entreprenad och en jordvärmefältsentreprenad. Till VVSEA-entreprenaden hör en leveransvolym enligt planerna i ritningsförteckning 75834-LVIA-PL (VVSEA-andelen) och ritningsförteckning 75834-S00-0000 (elandelen). Arbetena i anslutning till jordvärmefältet genomförs som separat entreprenad. Till leveransvolymen i jordvärmefältsentreprenaden

hör anläggning av ett brunnfält enligt jordvärmefältsritning 75834–003–00. I bruktagandet av jordvärmesystemet samt fyllning och luftning av lösningsnätverket hör i sin helhet till totalentreprenaden. Rör-, el- och automatikentreprenaderna som beskrivs i planerna ingår i totalentreprenaden. Totalentreprenaden består alltså av alla de behövliga VVSEA-arbetena samt byggnads-, schaktnings- och byggnadshjälparbeten i den omfattning som framgår av planhandlingarna.

Upphandlingsannonser och anbudsfrågan

Upphandlingen har annonserats:

- i portalen www.tarjouspalvelu.fi
- i arbets- och näringsministeriets elektroniska annonseringskanal för offentlig upphandling (HILMA) 28.8.2023 (annonsens nummer 2023-135350)

Anbudsbegärens namn

Anbudsbegäran (datum 28.8.2023) Byte av uppvärmningsformen i Bobäcks skola från oljeuppvärmning till jordvärme. (9399)

Anbudsjämförelser ingår i bilagorna till detta beslut:

- 1) Motiveringspromemoria
- 2) Jämförelsetabell

Förkastade anbud

1. Kaivonporaus Olympia Oy

Kyrkslätt kommun har med en anbudsbegäran daterad 28.8.2023 begärt anbud på byte av uppvärmningsformen i Bobäcks skola från oljeuppvärmning till jordvärme (Bobäck skola lämmitysmuodon muutos öljylämmityksestä maalämpöön (9399)).

Enligt de villkor som nämns i punkten "kokonaismäärä tai laajuus" i anbudsbegäran är det förbjudet att lämna parallella anbud. Om anbudsgivaren lämnar parallella anbud godkänns bland dessa bara det senaste anbudet som är förenligt med anbudsbegäran.

Då upphandlingsenheten har granskat de inkomna anbuden i anbudsbegäran har den konstaterat att de 2 anbuden av Kaivonporaus Olympia Oy inte motsvarar villkoren i anbudsbegäran. Motiveringar till förkastande av anbuden framgår av bilagorna "Perustelut tarjouksen hylkäämiseille/ Kaivonporaus Olympia Oy", som är bifogad till beslutet.

2. Klaava Kiinteistö Oy

Totalentreprenaden består av en VVSEA-entreprenad och en jordvärmefältsentreprenad. Till VVSEA-entreprenaden hör en leveransvolym enligt planerna i ritningsförteckning 75834-LVIA-PL (VVSEA-andelen) och ritningsförteckning 75834-S00-0000 (elandelen). Arbetena i anslutning till jordvärmefältet genomförs som separat entreprenad. Till leveransvolymen i jordvärmefältsentreprenaden hör

anläggning av ett brunnfält enligt jordvärmefältsritning 75834–003–00. I bruktagandet av jordvärmesystemet samt fyllning och luftning av lösningsnätverket hör i sin helhet till totalentreprenaden. Rör-, el- och automatikentreprenaderna som beskrivs i planerna ingår i totalentreprenaden. Totalentreprenaden består alltså av alla de behövliga VVSEA-arbetena samt byggnads-, schaktnings- och byggnadshjälparbeten i den omfattning som framgår av planhandlingarna. Då upphandlingsenheten har granskat de inkomna anbuden i anbudsbegäran har den konstaterat att anbudet av Klaava Kiinteistö Oy inte motsvarar villkoren i anbudsbegäran. Motiveringar till förkastande av anbudet framgår av bilagan ”Perustelut tarjouksen hylkäämiselle/ Klaava Kiinteistö Oy”, som är bifogad till beslutet.

Beslutets offentlighet

Upphandlingshandlingarnas offentlighet: för upphandlingen gäller lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999).

Beslutet, bilaga 1 Promemoria och bilaga 2 Jämförelsetabell, blir offentliga när beslutet undertecknats.

De inlämnade anbuden med tillhörande handlingar (med undantag av affärshemligheter och grunderna för bildande av priset och delprissättning som kan likställas med affärshemligheter) blir offentliga för parterna då upphandlingsbeslutet i ärendet har fattats.

Upphandlingshandlingarna (så som inlämnade anbud) förvaras i Kyrkslätt kommunens dokumentförvaltning. Man kan fråga efter upphandlingsdokumenten hankinnat@kirkkonummi.fi.

Ingående av avtal

Den som blivit vald till entreprenör ska framföra redogörelser gällande anbudsgivarens lämplighet som krävs i anbudsbegäran innan upphandlingsavtalet undertecknas.

Avtalet uppkommer inte genom delgivning av upphandlingsbeslutet, utan förutsätter ett separat skriftligt avtal. Avtalet kan ingås tidigast 14 dagar efter att parterna har fått kännedom om upphandlingsbeslutet med motiveringar samt anvisningen om upphandlingsrättelse och besväransvisningen. Kyrkslätt kommun kontaktar den valda entreprenören för att slutföra avtalet.

Beslutsgrund

Kommunfullmäktiges beslut 16.12.2019 § 127 (nämndens befogenheter i upphandlingar vars förväntade värde överskrider 300 000 euro)



Publicering av beslutet

Detta beslut publiceras i kommunens allmänna datanät när det har undertecknats.

Bilagor

- Bilaga 1 Motiveringspromemoria
- Bilaga 2 Vertailutaulukko_467298
- bilagor till motiveringspromemorian för avslag Kaivonporaus Olympia Oy /
Klaava Kiinteistöt Oy

Beslutshistoria



Anbudsbegäran om byte av uppvärmningsformen i Sjökulla skola från oljeuppvärmning till jordvärme (9399)

Nämnden för lokaltjänster 25.10.2023 § 66
671/02.05.01.00/2022

Beredare	upphandlingsexpert Taina Väre sakkunnig inom husteknik Mika Smirnov byggchef Hanne Nylund fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi, tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Direktör för samhällstekniska väsendet Anna-Kaisa Kauppinen Nämnden för lokaltjänster beslutar: 1 på de grunder som framgår av redogörelsedelen välja LVI Eilola Oy till entreprenör för upphandlingen av byte av uppvärmningsformen i Sjökulla skola från oljeuppvärmning till jordvärme. 2 justera protokollet för detta sammanträdesärendes del vid sammanträdet.
Behandling	
Beslut	Nämnden för lokaltjänster beslutade enligt beslutsförslaget.
För kännedom	
Redogörelse	<u>Föremål för upphandlingen</u> Föremål för upphandlingen är byte av uppvärmningsformen i Sjökulla skola från oljeuppvärmning till jordvärme. Till totalentreprenaden hör leveransvolym enligt planerna i handlingsförteckningarna T23258-Asiakirjaluetelo och T23258-A0-1-Asiakirjaluetelo (elandelen). Dessutom hör borrningen av jordvärmebrunnar och ibruktagandet av värmesystemet samt fyllning och luftning av lösningsnätverket i sin helhet till totalentreprenaden. Rör-, ventilations-, el- och automatikentreprenaderna som beskrivs i planerna ingår i totalentreprenaden. Totalentreprenaden består alltså av alla de behövliga VVSEA-arbetena samt byggnads-, schaktnings- och byggnadshjälparbeten i den omfattning som framgår av planhandlingarna. <u>Upphandlingsannonser och anbudsförfrågan</u> Upphandlingen har annonserats: • i portalen www.tarjouspalvelu.fi

- i arbets- och näringsministeriets elektroniska annonseringskanal för offentlig upphandling (Hilma) 29.8.2023 (annonsens nummer 2023-135427) och korrigeringsannons 27.9.2023 (annonsens nummer 2023-137372).

Anbudsbegärans namn

Anbudsbegäran (datum 29.8.2023) Byte av uppvärmningsformen i Sjökulla skola från oljeuppvärmning till jordvärme. (9399)

Anbudsjämförelser ingår i bilagorna till detta beslut:

- 1) Motiveringspromemoria
- 2 Vertailutaulukko_469255

Beslutets offentlighet

Upphandlingshandlingarnas offentlighet: för upphandlingen gäller lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999). Beslutet, bilaga 1 Promemoria och bilaga 2 Vertailutaulukko_469255 blir offentliga när beslutet undertecknats.

De inlämnade anbuderna med tillhörande handlingar (med undantag av affärshemligheter och grunderna för bildande av priset och delprissättning som kan likställas med affärshemligheter) blir offentliga för parterna då upphandlingsbeslutet i ärendet har fattats.

Upphandlingshandlingarna (så som inlämnade anbud) förvaras i Kyrklätts kommuns dokumentförvaltning. Man kan fråga efter upphandlingsdokumenten (hankinta@kirkkonummi.fi).

Ingående av avtal

Den som blivit vald till entreprenör ska framföra redogörelser gällande anbudsgivarens lämplighet som krävs i anbudsbegäran innan upphandlingsavtalet undertecknas.

Avtalet uppkommer inte genom delgivning av upphandlingsbeslutet, utan förutsätter ett separat skriftligt avtal. Avtalet kan ingås tidigast 14 dagar efter att parterna har fått kännedom om upphandlingsbeslutet med motiveringar samt anvisningen om upphandlingsrättelse och besväransvisningen. Kyrklätts kommun kontakter den valda entreprenören för att slutföra avtalet.

Beslutsgrund

Kommunfullmäktiges beslut 16.12.2019 § 127 (nämndens befogenheter i upphandlingar vars förväntade värde överskrider 300 000 euro)



Publicering av beslutet

Detta beslut publiceras i kommunens allmänna datanät när det har undertecknats.

Bilagor

- Bilaga 1 Motiveringspromemoria
- Bilaga 2 Vertailutaulukko_469255

Beslutshistoria



Nämnden för lokaltjänsters förslag om tilläggsanslag

Nämnden för lokaltjänster 25.10.2023 § 67

618/02.02.00/2022

Beredare	Direktör för samhällstekniska väsendet Anna-Kaisa Kauppinen fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Direktör för samhällstekniska väsendet Anna-Kaisa Kauppinen Nämnden för lokaltjänster beslutar föreslå kommunstyrelsen och vidare kommunfullmäktige att kommunfullmäktige godkänner ett tilläggsanslag på 600 000 € för nämnden för lokaltjänsters verksamhetsbidrag.
Behandling	
Beslut	Nämnden för lokaltjänster beslutade enligt beslutsförslaget.
För kännedom	
Redogörelse	<p>Enligt budgeten 2023 är den sammanräknade skillnaden mellan externa verksamhetsinkomster och -utgifter, dvs. verksamhetsbidraget, för nämnden för lokaltjänster bindande i förhållande till fullmäktige.</p> <p>I situationen 09/2023 bedöms att nämndens verksamhetsbidrag antagligen har ett sämre utfall än budgeten. Den mest betydande avvikelser jämfört med budgeten är att köpen av tjänster överskrider i fråga om underhåll av fastigheter.</p> <p>Köpen av tjänster i fråga om underhåll av fastigheter överskrider eftersom under året förekommit vissa avvikande kostnader som man inte förutsett i budgeten. Till exempel har en del av ändrings- och reparationskostnaderna för Winellska skolans tillfälliga ersättande lokaler i Kirkkoharjun koulu och Aseman Ostaris nedre våning överförts till år 2023. Dessutom har höjningen av den allmänna kostnadsnivån inverkat betydande på underhållskostnaderna. Kostnadsindexet för underhåll av fastigheter har ökat med 8,4 % under det andra kvartalet 2023.</p> <p>Dessutom håller man på att överskrida personalkostnaderna i fråga om städ- och kosthållstjänster, eftersom kommunsektorns löneuppgörelse blev större än man beräknat i budgeten för år 2023.</p> <p>Helhetsmässigt beräknas att nämnden för lokaltjänster behöver ett tilläggsanslag på cirka 600 000 euro. Prognosen är osäker och den påverkas av bland annat väderleken i slutet av året (uppvärmnings- och underhållskostnader) samt eventuella oförutsedda kostnader.</p> <p>Som tilläggsmaterial ingår nämndens ekonomiska uppföljningsrapport i situationen 09/2023, reparationsprogrammet och investeringsläget.</p>



Beslutshistoria

”Det blir nästan alltid mat över, och att kasta bort den är inte en god lösning för någon. Med hjälp av appen ResQ kan man sälja portionerna som blivit över till halva priset till kunderna i närområdet. Den minskar svinnet och inbringar en liten tilläggsinkomst till matserviceproducenten. Med dessa intäkter har skolorna till exempel förverkligat elevernas efterrättsönskemål.

Hur fungerar applikationen ResQ:

- Matserviceproducenten som har anslutit sig som partner till ResQ kollar t.ex. efter dagens lunchservering vilka produkter blivit över.
- Därefter anmäler producenten dessa produkter till ResQ-tjänsten genom att använda applikationen i mobiltelefonen eller datorn.
- Portionerna packas för att tas hem (take away) och prissätts till ca -50 % av normalpriset.
- Kunderna ser produkterna som är till salu i appen. Kunden får aktuell information via den om hur många portioner det finns kvar, och uppgifterna uppdateras i realtid. Varje köp sker direkt i applikationen så man behöver inte använda kassaapparaten eller skaffa nya anordningar. Då kunden har betalat sitt inköp, försvinner det från applikationen.
- Kunderna kommer efter sina inköp enligt tidtabellen som angetts av försäljaren.
- Man kan också köpa för till exempel ett barns eller en äldre persons del.

I skolorna i Birkala och Nurmijärvi bekämpas matsvinnet redan genom att sälja mat via ResQ. Vi undertecknade föreslår att Kyrkslätt kommuns kosthållsservice börjar använda applikationen. Till att börja med kunde man ansluta skolan/skolorna i Kyrkslätt centrum till försöket.”

Kyrkslätt kommuns kosthållsservice har i augusti 2023 inlett noggrannare uppföljning, mätning och dokumentering av svinnrätter i syfte att utreda den faktiska mängden linje-/serveringssvinn. Med svinnrätten i fråga avses mat som hamnar i soporna om den inte säljs eller doneras vidare. Kosthållsservicen har för den tid då uppföljningen pågår infört försäljning av svinmat till kommunens personal och andra som arbetar på verksamhetsstället i augusti 2023. Nuförtiden är det möjligt att köpa svinmat på kommunens alla skolor och daghem efter lunchserveringen. Köparen fyller själv asken med den mat som han eller hon önskar och betalar för maten. Priset på svinmat är 3 €/500 ml och betalningen sker via MobilePay. Avsikten är att utnyttja inkomsterna från försäljningen till förmån för eleverna och daghemsbarnen, om försäljningsinkomsterna är tillräckliga och möjliggör jämlik behandling.

Ibrukttagande av tjänsten ResQ har övervägts, och det är senare möjligt att ansluta sig till tjänsten om den nuvarande praxisen visar sig vara otillräcklig och det fortfarande blir svinmat kvar. Ibrukttagande av tjänsten ResQ förutsätter utbildning av hela personalen och sysselsätter dem i högre grad än den nuvarande praxisen. Extra arbete orsakas av bl.a.



anteckning av portionerna i applikationen, färdigpackning av maten och distribution till dem som hämtar maten. Eventuella färdigförpackade måltidsförpackningar som blir osålda orsakar då förutom svinn också förpackningsavfall.



Nämnden för lokaltjänsters sammanträden år 2024 och till detta anslutna bestämmelser

Nämnden för lokaltjänster 25.10.2023 § 69
716/00.00.01/2021

Beredare	Förvaltningssekreterare Suvi Wikström fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi , tfn 09 29671 (växel)
Beslutsförslag	Direktör för samhällstekniska väsendet Anna-Kaisa Kauppinen Nämnden för lokaltjänster beslutar 1. sammanträda kl. 17.00 enligt följande år 2024: ons 17.1, to 15.2, to 14.3., to 18.4, to 16.5, to 6.6, to 22.8, on 25.9, on 23.10, to 14.11 och on 11.12 Sammanträdesplatsen är kommunhusets sammanträdesrum Ervast, någon annan plats som meddelats i sammanträdeskallelsen eller elektroniskt sammanträde 2 att sammanträdeskallelsen sänds senast fem dagar före sammanträdet till den officiella e-postadress som kommunen tilldelat ledamöterna 3 att föredragningslistan publiceras elektroniskt senast fem dagar före sammanträdet i kommunens elektroniska sammanträdessystem och på kommunens webbplats eller att föredragningslistan sänds per e-post i samband med sammanträdeskallelsen till den officiella e-postadress som kommunen tilldelat ledamöterna 4 att protokolljusterarna justerar protokollet tisdagen efter sammanträdet. Om tisdagen är en söckenhelg, justeras protokollet den första vardagen därefter 5 att det ojusterade protokollet publiceras som förhandsinformation på kommunens webbplats så fort som möjligt efter sammanträdet 6 att det justerade protokollet publiceras på kommunens webbplats den följande arbetsdagen efter justeringsdagen.

Behandling



Beslut	Nämnden för lokaltjänster beslutade enligt beslutsförslaget.
För kännedom	Translatorerna, beredarna
Redogörelse	<p>Om sammanträdesförfarandet stadgas i kommunens förvaltningsstadga, kapitel 20 paragraferna 143–167. Enligt 147 § i förvaltningsstadgan ska sammanträden för kommunens organ hållas den tid och på den plats som organet beslutat. Ett sammanträde hålls också om ordföranden anser det vara påkallat eller om en majoritet av ledamöterna i organet gör en framställning till ordföranden om att ett sammanträde ska hållas för behandling av ett angivet ärende. Ordföranden bestämmer sammanträdestiden. Ordföranden kan av grundad anledning inställa ett sammanträde.</p> <p>Enligt 152 § i förvaltningsstadgan ska en ledamot som är förhindrad att delta i ett sammanträde be sin ersättare delta i sitt ställe. I undantagsfall kan ordföranden, föredraganden eller organets sekreterare förmedla kallelsen till ersättaren. En ersättare kan också kallas till behandling av ett enstaka ärende.</p> <p>Enligt 153 § i förvaltningsstadgan har vid kommunala organs sammanträden utöver ledamöterna och föredraganden även kommundirektören och kommunstyrelsens ordförande närvaro- och yttranderätt. Kommunstyrelsen utser bland sina ordinarie medlemmar representanterna till nämnderna. Beslut om andra personers närvaro- och yttranderätt fattas av respektive organ, organets ordförande eller organets föredragande.</p>



Anmälningssärenden för kännedom

Nämnden för lokaltjänster 25.10.2023 § 70

Beredare	Planerare Kia Forsell, fornamn.efternamn@kirkkonummi.fi
Beslutsförslag	Nämnden för lokaltjänster antecknar anmälningssärendet för kännedom.
Behandling	<p>Under diskussionen föreslog vice ordförande Jani Ekman följande tillägg till beslutsförslaget:</p> <p>Man utreder kostnaderna som orsakas kommunen av uthyrning av det gamla kommunhuset och ändrar hyresavtalet så att uthyrningen inte leder till extra kostnader för kommunen (el, vatten, värme, avfallshantering, fastighetsskötsel osv.) jämfört med situationen då man inte hyr ut huset. Målet är att kommunens lokaler används effektivt men att hyresgästen skulle stå för kostnaderna för sin verksamhet.</p> <p>Marko Kari understödde Jani Ekmans tillägg till beslutsförslaget. Ordföranden konstaterade att Jani Ekmans tillägg understöddes enhälligt.</p>
Beslut	<p>Nämnden för lokaltjänster beslutade</p> <ol style="list-style-type: none">1. anteckna anmälningssärendena för kännedom2. att man utreder kostnaderna som orsakas kommunen av uthyrning av det gamla kommunhuset och ändrar hyresavtalet så att uthyrningen inte leder till extra kostnader för kommunen (el, vatten, värme, avfallshantering, fastighetsskötsel osv.) jämfört med situationen då man inte hyr ut huset. Målet är att kommunens lokaler används effektivt men att hyresgästen skulle stå för kostnaderna för sin verksamhet.
Redogörelse	<p>Nämnden för lokaltjänster har beslutat 20.4.2023 § 30 att nämnden delges följande uppgifter om andra fastigheter än bostäder: 1) hyresavtal där kommunen bekostar alla eller en del av ovan nämnda nyttigheter och 2) möjligheterna att ändra avtalen till sådana där hyresgästen skulle svara för kostnaderna som dessa nyttigheter orsakar kommunen eller själv överta betalningen av dem.</p> <p>Utredningen som tilläggsmaterial för kännedom</p>



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 62, § 63, § 64, § 67, § 68, § 69, § 70

Besvärsförbud

I beslut, som gäller endast beredning eller verkställighet, får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallagen



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 65, § 66

ANVISNING OM UPPHANDLINGSRÄTTELSE OCH ANVISNING OM BESVÄR

Denna besvärsanvisning gäller upphandling som hör till tillämpningsområdet för lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016).

Ändring kan enligt lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, nedan upphandlingslagen) sökas i beslut som gäller offentlig upphandling eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet genom att yrka på att den upphandlande enheten rättar beslutet (nedan upphandlingsrättelse), eller ärendet kan genom besvär föras till marknadsdomstolen för behandling.

Rättelseyrkande kan framställas i upphandlingsärende hos den upphandlande enheten eller sändas till marknadsdomstolen av den som ärendet gäller (nedan part). Part är den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet.

I Anvisning om upphandlingsrättelse

Föremål för yrkande på upphandlingsrättelse

Den som är missnöjd med en upphandlande enhets beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan yrka på upphandlingsrättelse enligt 132-135 § i upphandlingslagen. En anbudsgivare som har deltagit i ett anbuds-förfarande eller en anbudssökande eller annan part, vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet, kan skriftligt yrka på upphandlingsrättelse hos den upphandlande enheten.

Föreskriven tid för yrkande på upphandlingsrättelse

En part ska yrka på upphandlingsrättelse inom 14 dagar från att ha fått del av den upphandlande enhetens beslut med besvärsanvisningar eller något annat avgörande i upphandlingsförfarandet.



Dagen för delfåendet räknas inte till tiden för rättelseyrkande. Yrkandet ska framföras på den sista dagen av den utsatta tiden innan tjänstetiden slutar.

Om sista dagen av den utsatta tiden är en helgdag, självständighetsdag, första maj, julafton eller midsommarafton eller helgfri lördag kan rättelseyrkandet lämnas in första vardagen därefter innan tjänstetiden slutar.

Delgivning elektroniskt

Om upphandlingsbeslutet delgivits elektroniskt har parten fått del av upphandlingsbeslutet och de kompletterande handlingarna den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i hans eller hennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Parten anses ha fått information om beslutet dagen då meddelandet skickats, om inte parten ger en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått parten vid en senare tidpunkt.

Delgivning per brev

Om upphandlingsbeslutet delgivits per brev, har parten fått del av saken på den sjunde dagen efter avsändandet, om inte parten visar att delgivningen har skett senare.

Om upphandlingsbeslutet bevisligen delgivits, har parten fått del av beslutet vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller som är antecknad i ett särskilt intyg över delfående av beslutet.

Innehållet i yrkandet på upphandlingsrättelse

Yrkandena med motiveringar ska framgå av yrkandet på upphandlingsrättelsen. Av yrkandet ska också framgå vilket beslut det gäller (tjänsteinnehavaren eller organet som fattat beslutet, beslutets datum och paragraf eller diarienummer) samt namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för att ärendet ska kunna skötas.



Till yrkandet ska fogas de handlingar som den som framställer yrkandet hänvisar till om de inte redan finns hos den upphandlande enheten.

Distributionsadress

Ett yrkande på upphandlingsrättelse lämnas in till den upphandlande enheten.

Den upphandlande enhetens kontaktuppgifter:

Kyrksläotts kommun

Registraturen

Postadress: PB 20, 02401 Kyrkslätt

Besöksadress: Kommunhuset, Ervastvägen 2, servicekontoret eller registraturen 1 vån., Kyrkslätt

Tjänstetid: 8.30 - 16.00, måndagar 8.30 - 17.00

telefonväxel 09 29671, fax 09 8786 053

e-post: kirjaamo(at)kirkkonummi.fi

Avgift för behandling av yrkande på upphandlingsrättelse

Ingen avgift tas ut för behandling av yrkandet på upphandlingsrättelse

Anhängiggörande och behandling av yrkandet på upphandlingsrättelse påverkar inte den tidsfrist under vilken en part med stöd av upphandlingslagen kan söka ändring genom besvär hos marknadsdomstolen.

II Anvisning om besvär till marknadsdomstolen



Föremål för rättelseyrkandet och begränsningar

Anbudsgivare, anbudssökande eller andra som saken gäller kan föra ärendet till marknadsdomstolen genom besvär.

Genom besvär kan man till marknadsdomstolen föra den upphandlande enhetens beslut eller något annat avgörande i upphandlingsförfarandet som har följder för anbudssökandenas eller anbudsgivarnas ställning.

Den upphandlande enhetens beslut eller annat avgörande som gäller följande kan inte föreläggas marknadsdomstolen för behandling med besvär:

- 1) enbart beredningen av upphandlingsförfarandet
- 2) att upphandlingsavtalet inte delas upp med stöd av 75 §; eller
- 3) att som grund för totalekonomisk förmånlighet som avses i 93 § används endast det förmånligaste priset eller kostnader.

Ändring i en upphandling som grundar sig på ett ramavtal (konkurrensutsättning av leverantörer som valts till ramavtalsarrangemang enligt 43 § 3 mom. i upphandlingslagen) får inte sökas genom besvär om inte marknadsdomstolen beviljar tillstånd för behandling av saken enligt 146 § i upphandlingslagen. Tillstånd ska beviljas om det är viktigt att pröva ärendet med tanke på tillämpningen av lagen i andra likadana ärenden, eller det finns vägande skäl som anknyter till förfarandet vid den upphandlande enheten.

Ändring i den upphandlande enhetens avgörande gällande godkännande av ett dynamiskt upphandlingssystem får inte sökas genom besvär om inte marknadsdomstolen beviljar tillstånd för behandling av saken enligt 146 § i upphandlingslagen. Tillstånd ska beviljas om det är viktigt att pröva ärendet med tanke på tillämpningen av lagen i andra likadana ärenden, eller det finns vägande skäl som anknyter till förfarandet vid den upphandlande enheten.

Delgivning elektroniskt

Om upphandlingsbeslutet delgivits elektroniskt har parten fått del av upphandlingsbeslutet och de kompletterande handlingarna den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens



förfogande i hans eller hennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Parten anses ha fått information om beslutet dagen då meddelandet skickats, om inte parten ger en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått parten vid en senare tidpunkt.

Delgivning per brev

Om upphandlingsbeslutet delgivits per brev, har parten fått del av saken på den sjunde dagen efter avsändandet, om inte parten visar att delgivningen har skett senare.

Om upphandlingsbeslutet bevisligen delgivits, har parten fått del av beslutet vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller som är antecknad i ett särskilt intyg över delfående av beslutet.

Tid för sökande av ändring

Besvären lämnas in skriftligen inom 14 dagar från det att parten i fråga fått del av upphandlingsbeslutet inklusive besvärsanvisning. Dagen för delfåendet räknas inte med i tiden för sökande av ändring.

De ska vara inlämnade senast den sista dagen av besvärstiden innan marknadsdomstolen stänger.

Tid för sökande av ändring i direktupphandling

Om den upphandlande enheten har för publicering tillställt ett meddelande om direktupphandling som avses i 131 § i upphandlingslagen i Europeiska unionens officiella tidning, ska besvär anföras inom 14 dagar från den dag annonsen publicerats.

Om den upphandlande enheten har publicerat en annons i efterhand om direktupphandlingen, men inte en annons om direktupphandlingen, ska besvären över direktupphandlingen anföras inom 30 dagar från att en annons i efterhand om direktupphandlingen publicerats i Europeiska unionens officiella tidning.



Om den upphandlande enheten inte har publicerat en annons eller en annons i efterhand om direktupphandling, ska besvären gällande direktupphandlingen anföras inom sex månader från den dag upphandlingsavtalet ingåtts.

Anmälan om avtalsändring

Om den upphandlande enheten har för publicering tillställt ett meddelande om ändring av kontrakt som avses i 58 § 1 mom. 9 punkten i upphandlingslagen i Europeiska unionens officiella tidning, ska besvär anföras inom 14 dagar från den dag meddelandet publicerats.

Undantag från den stadgeenliga besvärstiden

Besvären ska anföras inom 30 dagar från det att parten i fråga har fått del av beslutet, om den upphandlande enheten har ingått ett upphandlingsavtal eller ett användningsrättsavtal med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten i upphandlingslagen utan att iaktta den stipulerade väntetiden. Man behöver inte iaktta väntetiden om avtalet gäller upphandling på basis av ramarrangemang eller avtalet gäller upphandling inom det dynamiska upphandlingssystemet.

Besvären ska lämnas in senast sex månader efter det att upphandlingsbeslutet har fattats, om anbudssökanden eller anbudsgivaren har fått del av upphandlingsbeslutet inklusive besvärсанvisning och upphandlingsbeslutet eller besvärсанvisningen har haft väsentliga brister.

Innehållet i besvären

I besvären ska uppges det upphandlingsärende som besvären gäller och ändringssökandens yrkanden och grunderna för dessa. När det gäller en upphandling som grundar sig på ett ramavtal och avgörande som gäller dynamiskt upphandlingssystem ska parten i besvärsskriften motivera varför behandlingstillstånd bör beviljas.

I besvären ska anges ändringssökandens namn och hemkommun. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har avfattat besvären, ska även denna persons namn och hemkommun anges. Vidare ska anges den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas



ändringssökanden. Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvärsskriften.

Till besvären ska fogas det beslut i original eller som kopia i vilket ändring söks och ett intyg över vilken dag beslutet har delgetts eller någon annan utredning om när besvärstiden har börjat. Till besvären ska fogas de handlingar som ändringssökanden hänvisar till som stöd för sina yrkanden. Ett ombud ska till besvärsskriften foga en fullmakt enligt 21 § i förvaltningsprocesslagen.

Inlämning av besvären

Besvären ska lämnas in till marknadsdomstolen. Besvären kan lämnas in till marknadsdomstolens kansli personligen, genom ombud, genom bud, per post, som telefax eller per e-post så som lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet (13/2003) föreskriver. Om sista dagen för anhängiggörande infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, kan handlingarna lämnas in till marknadsdomstolen den första vardagen därefter.

Besvärsförbud som baserar sig på besvärgrund

Enligt 163 § i upphandlingslagen får ändring i ett ärende som hör till marknadsdomstolens behörighet inte sökas med stöd av kommunallagen eller förvaltningsprocesslagen.

Underrättelse om ändringssökandet till den upphandlande enheten

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska med stöd av 148 § i upphandlingslagen skriftligen underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas in till den upphandlande enheten senast då besvären över upphandlingen lämnas in till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas in på den upphandlande enhetens leveransadress som nämnts i punkt I (Anvisning om upphandlingsrättelse). Av underrättelsen ska framgå vilket beslut som avses (beslutsfattande tjänsteinnehavare eller organ, beslutets datum och paragraf- eller diarienummer).

Marknadsdomstolens adress och annan kontaktinformation



Marknadsdomstolen

Banbyggavägen 5

00520 Helsingfors

tfn 029 56 43300

fax (029) 56 43314

markkinaoikeus(at)oiikeus.fi

Avgift för behandling av besvären

I marknadsdomstolen tas enligt lagen om domstolsavgifter (1455/2015) ut graderade rättegångsavgifter enligt upphandlingens värde för behandlingen av ärenden som gäller offentlig upphandling.

Om värdet av upphandlingen är under en miljon euro, är behandlingsavgiften 2 000 €.

Om värdet av upphandlingen är minst en miljon euro, är behandlingsavgiften 4 000 euro.

Om värdet av upphandlingen är minst 10 miljoner euro, är behandlingsavgiften 6 000 euro.

I stället för det ovan nämnda avgift tas ut en rättegångsavgift på 500 euro om marknadsdomstolen tar tillbaka ärendet utan att avgöra huvudärendet, marknadsdomstolen lämnar ärendet utan prövning eller ärendet avskrivs exempelvis på grund av att besvär återtagits.

Avgiften tas ut av den som anhängiggjort ärendet dvs. av ändringssökanden eller den som tillträtt i dennas ställe.

